

LEHNER **LIFTTECHNIK**

Manuel d'utilisation

01/2017



≡ ALPHA ≡
Ascenseur d'escaliers
CE

Table des matières:

Introduction	3
Schéma d'installation:	4
Paramètres techniques:.....	5
Appercu du fonctionnement du siège	6
Descriptif des commandes	7
Utilisation du siège	9
Appeler et envoyer le siège	10
Siège pivotant manuel	11
Siège pivotant automatique	12
Roue de secours	13
Dérangement et recherche de pannes	13
Charge des Batteries	15
Entretien.....	15
Livret d'entretien	16

Introduction

En premier lieu, laissez-nous vous remercier pour l'achat d'un ascenseur d'escaliers de chez Lehner et nous vous souhaitons la bienvenue parmi nos nombreux clients satisfaits. Nos ascenseurs d'escaliers sont des moyens de transports fiables, connus depuis plus de 30 ans et se distinguent par une adaptation individuelle aux spécificités structurelles.

L'ascenseur d'escaliers **Alpha** représente une nouvelle génération d'élévateurs à plateforme, équipés d'un système d'entraînement qui a fait ses preuves.

Fonctionnement silencieux, entretien réduit, utilisation simple et adaptation individuelle aux spécificités structurelles sont les points forts de l'ascenseur d'escaliers **Alpha**.

Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation, vous n'en serez que plus satisfait et ce pour longtemps. Outre des explications sur son fonctionnement, vous y trouverez également des conseils de sécurité.

En vous servant de ce manuel, vous bénéficierez de la longue expérience de notre société en matière d'élévateurs. Si vous entretenez correctement votre élévateur et si vous le faites réviser par une entreprise spécialisée selon la périodicité indiquée, vous disposerez d'un élévateur fiable, pour longtemps. Notre société vous propose un programme d'entretien complet et parfaitement adapté à votre installation. Profitez de l'expérience du fabricant pour obtenir de votre élévateur une efficacité maximale.

Conservez cette notice d'utilisation pour tout usage ultérieur.

Notre société rejette expressément toute responsabilité pour les pannes résultant du non respect de cette notice ou d'une mauvaise manipulation. Toute réparation de ce type effectuée par notre personnel sera facturée, même pendant la période de garantie.

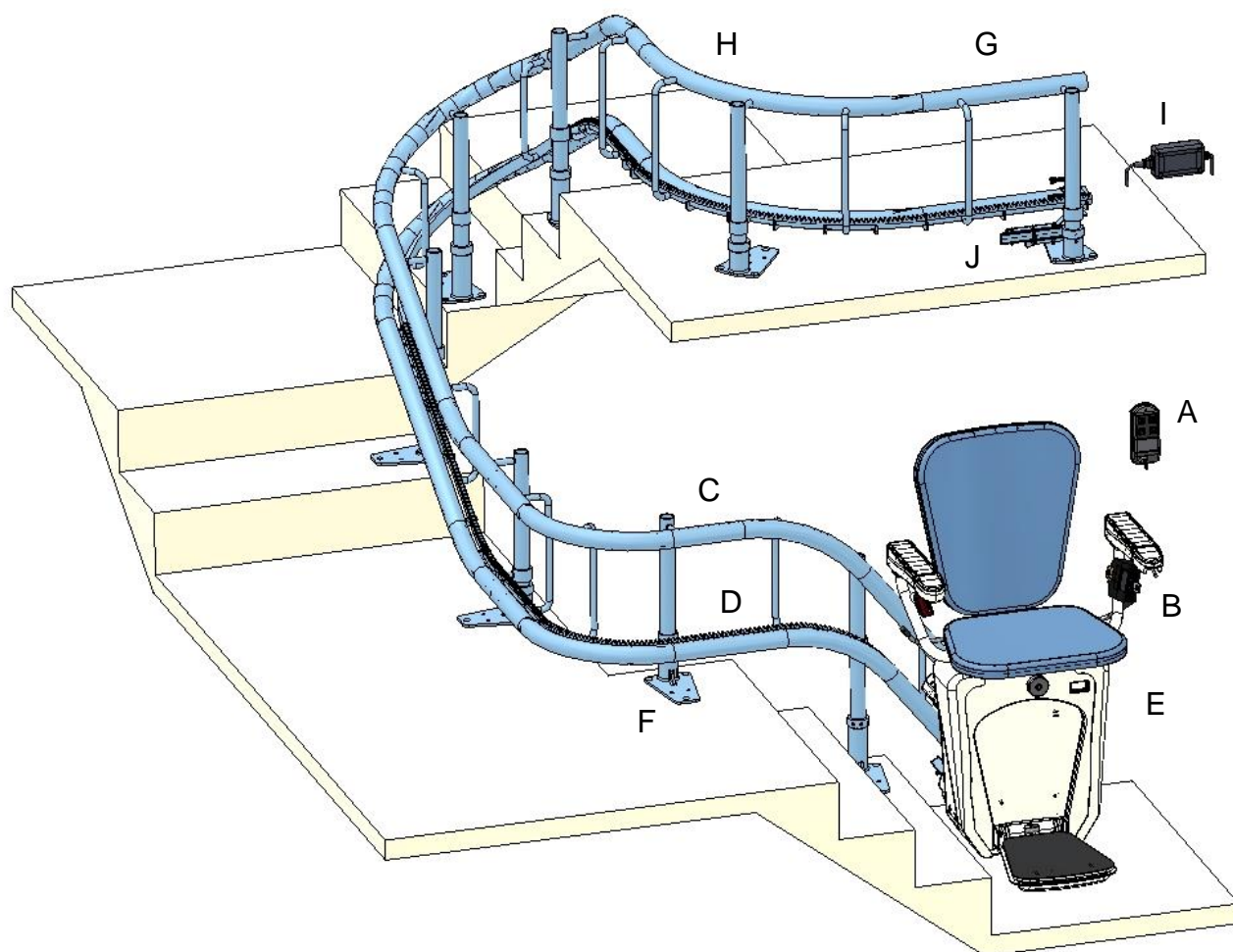
Avant d'utiliser le lift, nous attirons votre attention sur les instructions suivantes afin de vous garantir une utilisation correcte et sûre:

- L'installation et l'entretien doivent uniquement être effectués par une entreprise reconnue par Lehner Liftechnik.
- Le transport est prévu pour une personne à la fois. Celle-ci doit connaître les particularités du lift.
- Utiliser la ceinture de sécurité pendant le déplacement
- Avant de démarrer avec le lift, assurez-vous que le siège pivotant soit bloqué en position de marche et que vous soyez assis correctement.
- Lors du déplacement, toujours regarder dans la direction où vous allez.
- Ne pas laisser des enfants jouer avec le lift.
- Le siège n'est pas conçu pour le transport de marchandises.
- Avant de déplacer le lift en direction amont ou aval, n'oubliez pas de vérifier que l'escalier soit libre.
- Ne pas utiliser le lift en cas d'incendie.
- Lorsque le lift n'est pas utilisé, veuillez verrouiller celui-ci avec la clé et stockez celle-ci dans un endroit sûr!

Ce lift d'escaliers répond aux critères de sécurité suivants:

- Frein de sécurité en cas de sur-vitesse
- Contacts de sécurité sur le côté et le dessous du lift
- Contact de sécurité dans l'accoudeoir
- Interrupteur à clé sur l'accoudeoir et les stations de rappel
- Démarrage différé afin d'éviter un accident en cas de fausse manoeuvre
- Frein moteur

Schéma d'installation:

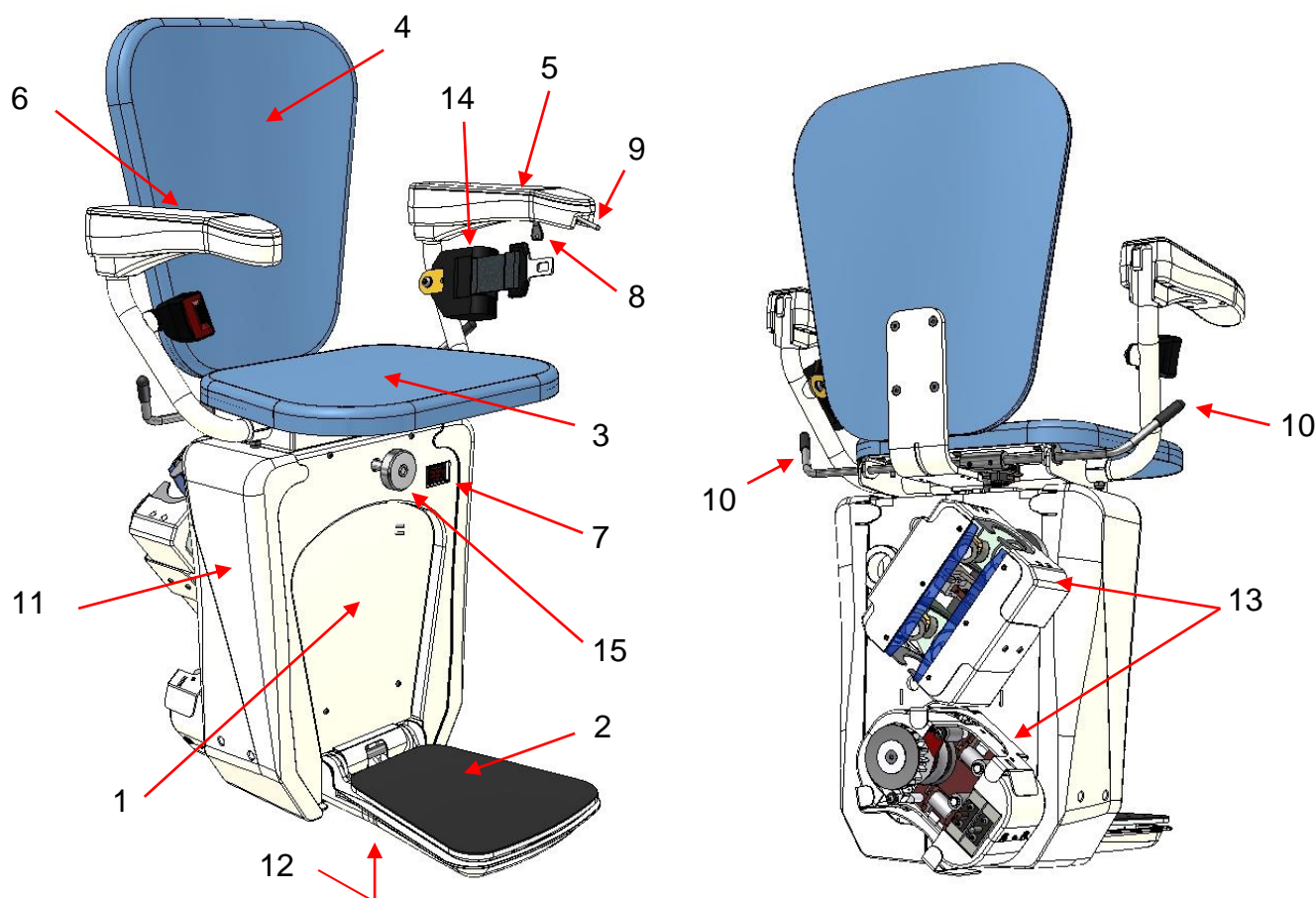


- | | | | |
|----|----------------------|----|-------------------------------|
| A) | Station de rappel | F) | Pilier de fixation du rail |
| B) | Ceinture de sécurité | G) | Arrêt supérieur |
| C) | Rail supérieur | H) | Courbe de parking horizontale |
| D) | Rail inférieur | I) | Chargeur de batteries |
| E) | Arrêt inférieur | J) | Point de charge supérieur |

Paramètres techniques:

Utilisation	Privée ou publique
Charge utile	Standard 130 kg (Optional 160 kg)
Dimension du siège	460 x 326 mm
Vitesse	0,11 m/s dans les lignes droites 0,06 m/s dans les courbes
Inclinaison du rail	0° à 52°
Système d'entraînement	Crémaillère
Système de commande	A pression continue - Joystick sur l'accoudoir et station d'appel murale aux arrêts
Moteur	0,37 kW / 24 V courant continu
Raccordement chargeur	1 x 230V/50Hz
Largeur du lift replié	37 cm
Largeur du lift ouvert	64,5 cm
Matériel du rail	Acier thermolaqué
Garantie	24 mois sur les pièces
Température d'utilisation	0°C à +40°C
Batteries	2 x 12V/9Ah
Hauteur de l'assise	496 mm depuis repose-pieds

Appercu du fonctionnement du siège

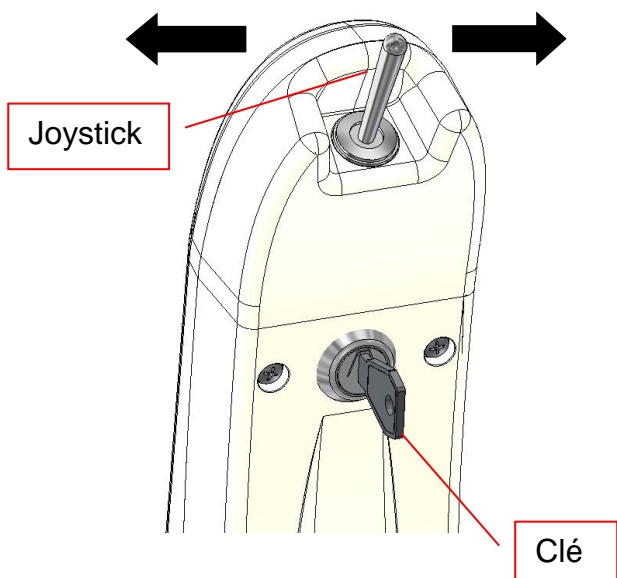


- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Couvercle avant | 9. Joystick sur accoudoir |
| 2. Repose-pieds | 10. Leviers pour pivotement du siège |
| 3. Assise relevable | 11. Couvercle latéral |
| 4. Dossier | 12. Contact anti-pincements |
| 5. Accoudoir gauche | 13. Protection du système d'entraînement |
| 6. Accoudoir droit | 14. Ceinture de sécurité |
| 7. Interrupteur principal | 15. Roue de secours |
| 8. Contacteur à clé sous accoudoir | |

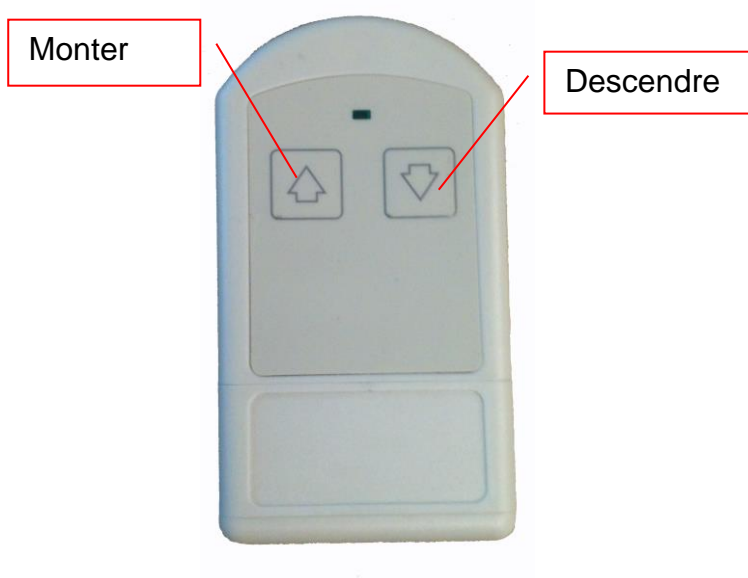
Descriptif des commandes

Commande standard:

Le déplacement du lift se fait à l'aide du joystick sur l'accoudoir ou de la commande monter / descendre sur la station de rappel.



Accoudoir

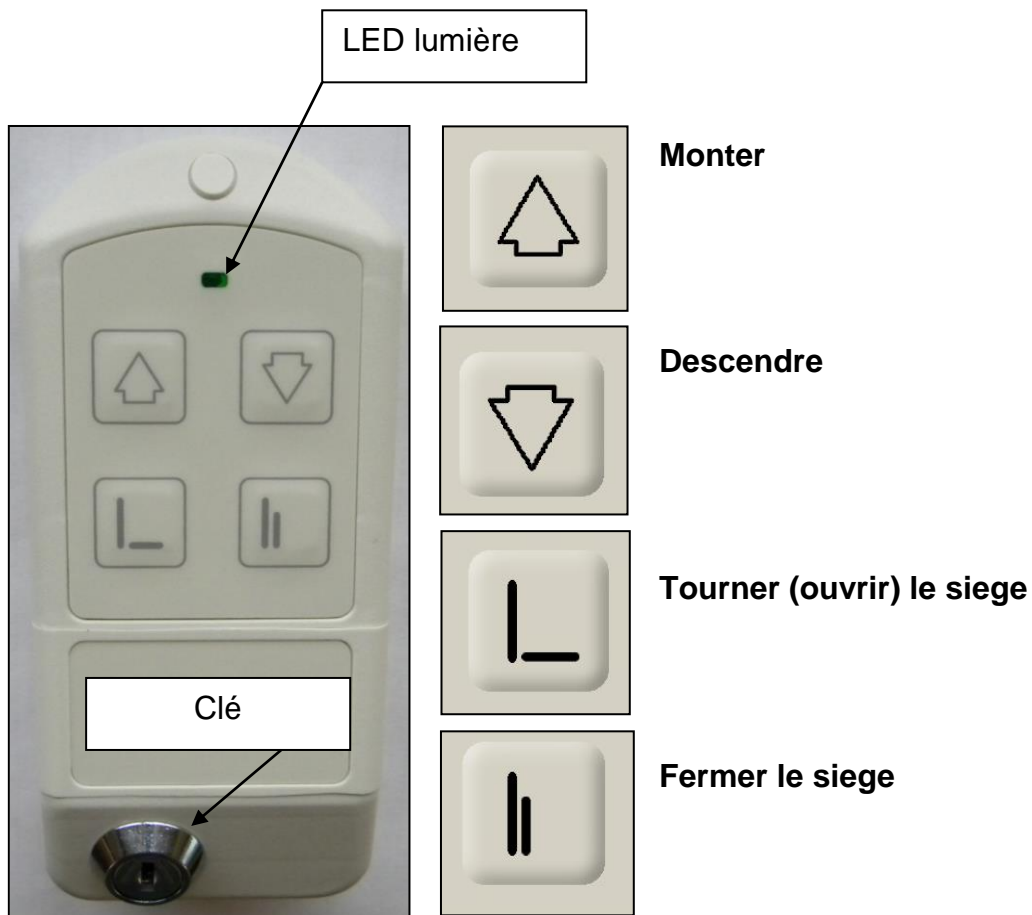


Station de rappel

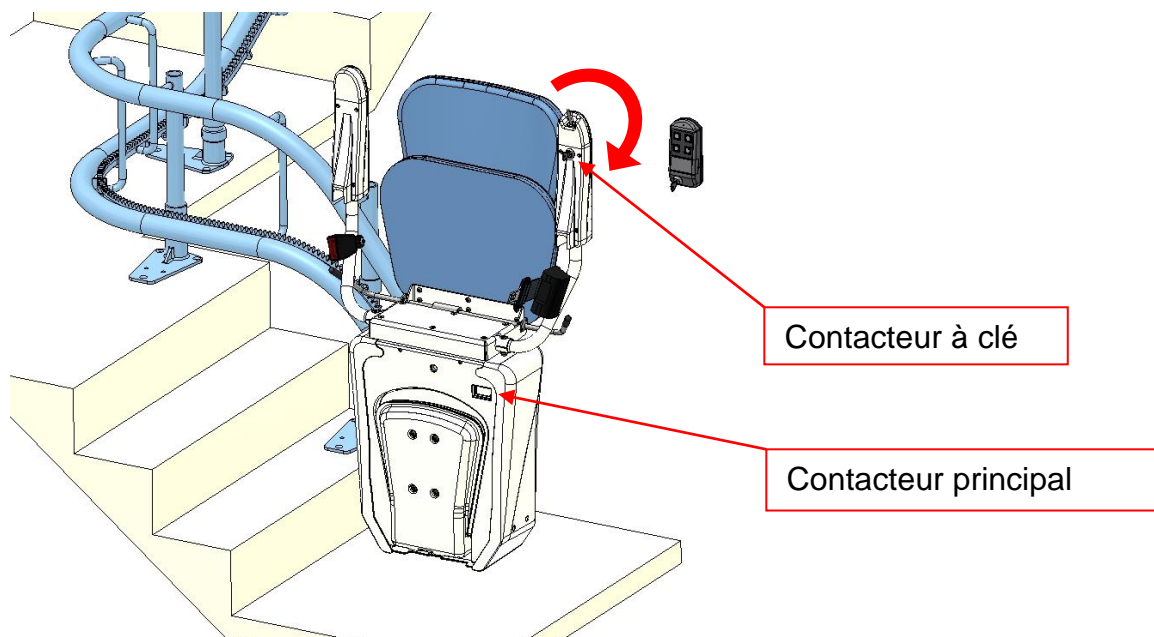
La clé sous l'accoudoir ou sur les stations de rappel doit être enclenchée en position de fonctionnement pour pouvoir utiliser le lift.

Commande en cas de siège pivotant automatique:

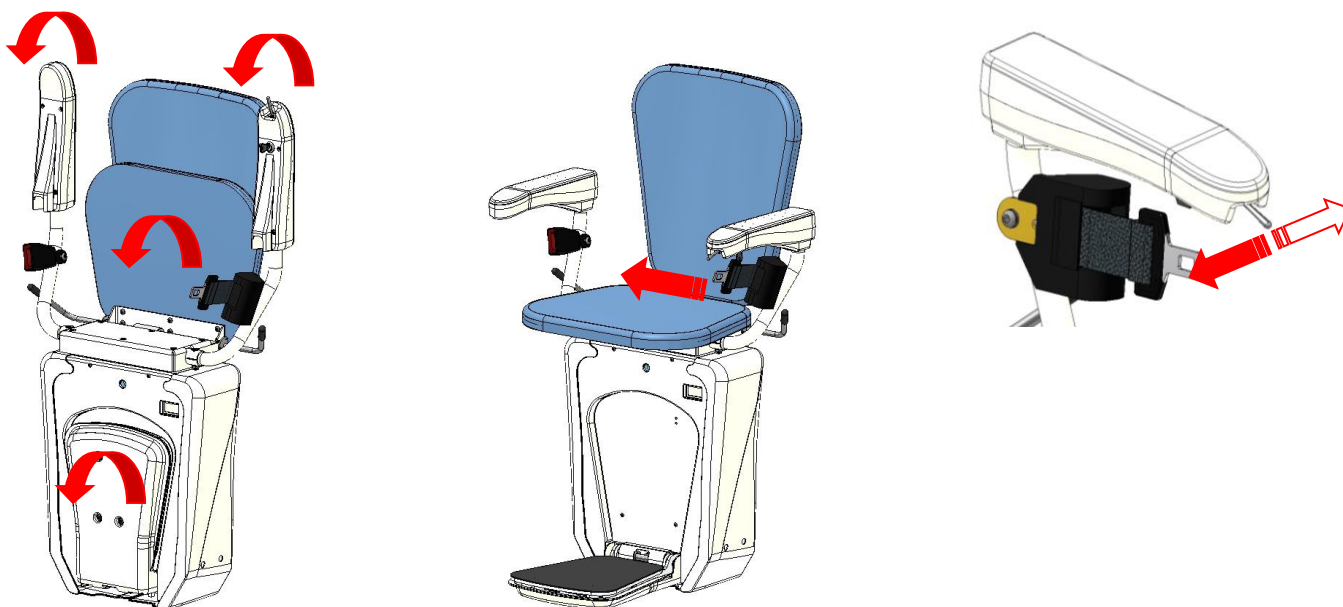
Les commandes sont utilisés pour fair tourner le siège pivotant.



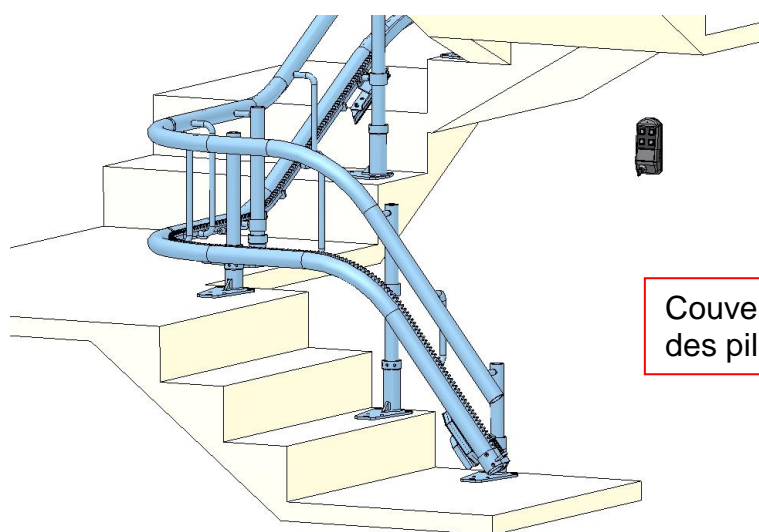
Utilisation du siège



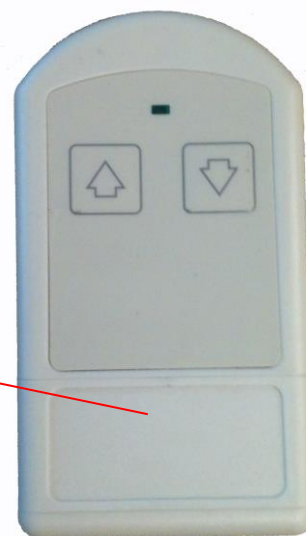
- 1) Enclencher le contacteur principal au dessus du repose-pied et le contacteur à clé qui se trouve sous l'accoudoir.
- 2) Ouvrir le repose-pied, abaisser le placet du siège et les accoudoirs.
- 3) S'asseoir sur le siège et mettre les pieds sur le repose-pied.
- 4) Mettre la ceinture de sécurité.
- 5) Pousser le joystick dans la direction désirée. Après 2 à 3 secondes, le lift se mettra en mouvement (temporisation de sécurité).
- 6) Le lift se déplace tant que le joystick est en pression et s'arrête automatiquement aux arrêts.
- 7) Lors du déplacement, toujours regarder dans la direction ou vous allez !



Appeler et envoyer le siège



Couvercle
des piles

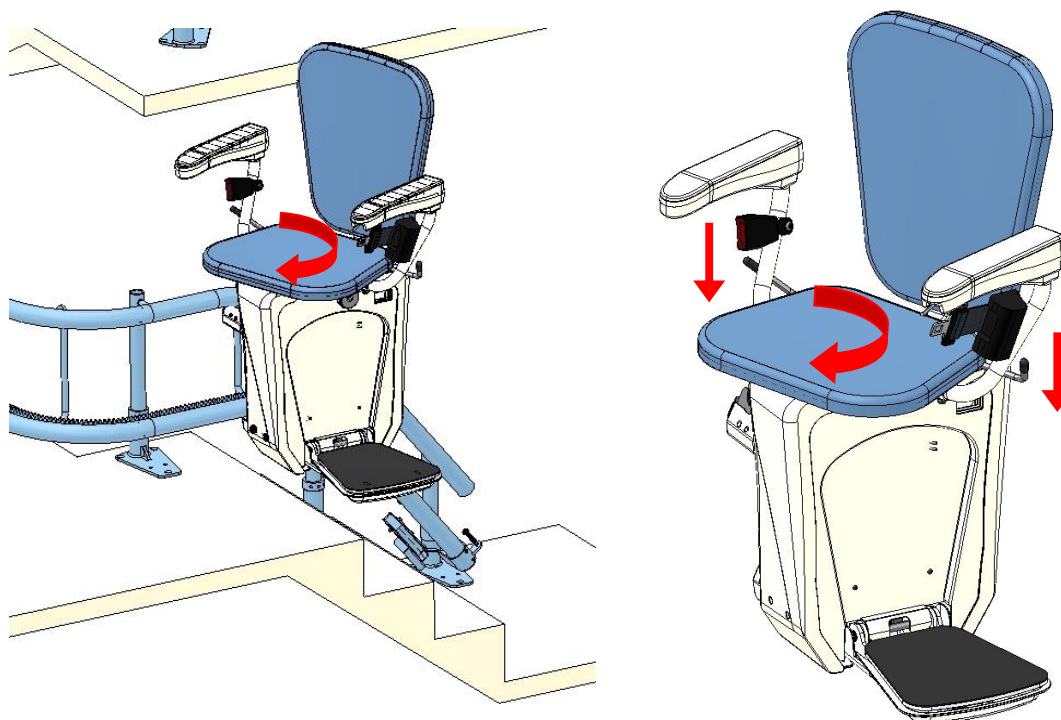


- 1) S'assurer que personne n'utilise le lift ou se trouve dans l'escalier.
- 2) Enclencher le contacteur à clé de la station de rappel en position "On".
- 3) Faire se déplacer le lift vers l'amont ou l'aval à l'aide des contacteurs à flèche "monter" ou "descendre".
- 4) Le lift se déplace tant que le contacteur à flèche est en pression et s'arrête automatiquement aux arrêts.

Les stations de rappel sont livrées avec 2 piles 1.5V AAA. La durée de vie de ces piles est de 6 mois à un an. Celles-ci doivent être changées lors de l'entretien annuel.

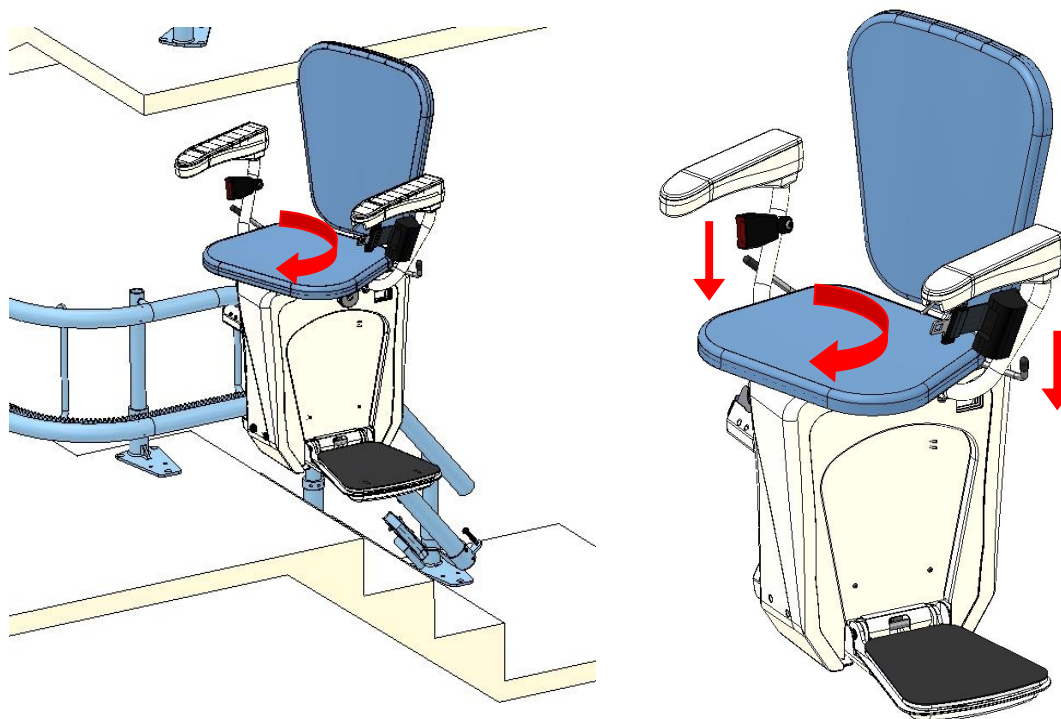
Siège pivotant manuel

Afin de simplifier l'accès sur le siège du lift, celui-ci peut être pivoté dans différentes positions aux arrêts supérieurs.



- 1) Appuyer le levier vers le bas.
- 2) Tourner le placet (avec les jambes si assis, sinon avec les mains) en direction de la sortie.
- 3) Il existe 5 différentes positions lors du pivotement du siège (0°, 20°, 45°, 70° et 90°). Lorsque vous avez atteint le degré de pivotement désiré, retirez le levier vers le haut et assurez-vous que le cran de sécurité s'est bien enclenché (le siège doit être fixe et ne plus bouger).
- 4) Levez-vous et quittez le lift.
- 5) Repivoter le siège en position de marche.
- 6) Si vous le désirez, vous pouvez relever le repose-pied, le placet et les accoudoirs afin de diminuer l'emprise sur l'escalier ou de parquer le lift.
- 7) Enlever la clé de contact sous l'accoudoir afin de verrouiller le lift pour qu'une personne non autorisée ou un enfant ne puisse pas utiliser le lift.

Siège pivotant automatique



- 1) Lorsque vous arrivez à l'arrêt, continuez à pousser le joystick dans le sens de marche. Après un court laps de temps, le siège commencera à tourner. Continuez à appuyer sur le joystick jusqu'à ce que le siège s'arrête de tourner.
- 2) Sortir avec précaution du siège.
- 3) Tourner le siège vers l'arrière en utilisant la fonction de fermeture sur la commande de la station.
- 4) Le siège peut maintenant être utilisé à nouveau ou plié.

Arrêt intermédiaire avec siège pivotant automatique

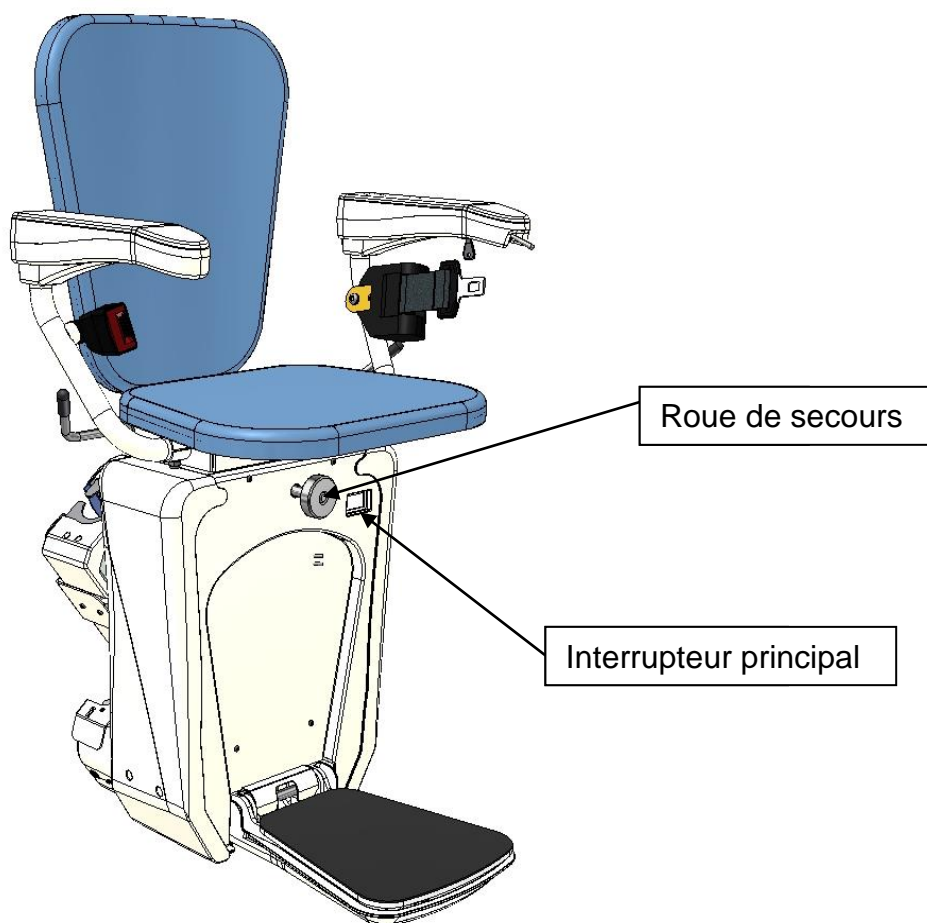
Dans un arrêt intermédiaire, le siège commencera à tourner lorsque vous maintenez la pression sur le joystick. Si vous voulez continuer à conduire (sans rotation du siège), relâchez le joystick pendant 1 seconde lorsque le siège s'arrête dans la station, et appuyez à nouveau le joystick. Ensuite, le siège continuera à conduire sans tourner.

Roue de secours

Dans le cas où le lift s'arrête dans l'escalier et refuse de redémarrer, on peut utiliser la roue de secours pour déplacer le lift jusqu'au prochain arrêt ou palier.

La roue de secours vient enfichée à côté de l'interrupteur principal. Cet orifice se trouve à côté de l'interrupteur principal.

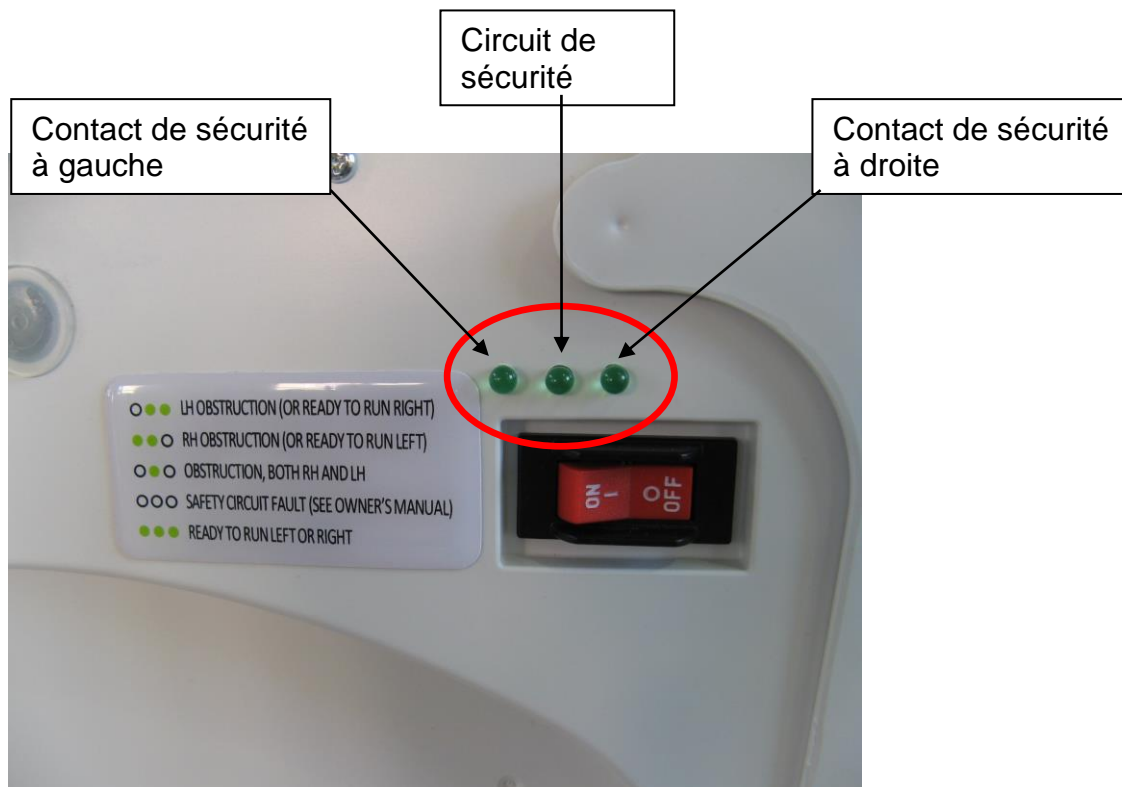
La roue de secours doit être insérée dans l'orifice en pressant fort dessus et ensuite elle peut être tournée pour faire déplacer le lift. Cette roue de secours ne permet qu'un déplacement très lent du siège.



Dérangement et recherche de pannes

En cas de non fonctionnement du lift, veuillez contrôler les points suivants:

- L'ampoule LED verte à côté du contacteur principal est-elle allumée?
- Les deux accoudoirs sont-ils abaissés quand vous vous déplacez assis sur le siège?
- L'ampoule LED verte de la station de rappel est-elle allumée quand vous voulez envoyer ou appeler le lift depuis celle-ci?
- Le siège pivotant est-il enclenché complètement en position 0° (position de déplacement)?
- Un contact de sécurité est-il enclenché (appuyé)? Testez les couvercles latéraux, le capteur sous le repose-pied et les caches sur les rouleaux d'entraînement inférieur et supérieur à l'arrière du lift (en appuyant et relâchant ceux-ci).
- Le déplacement du lift est-il bloqué dans une ou deux directions?
- Le chargeur de batteries est-il branché sur la prise électrique?
- En cas d'appel à votre installateur, prière de lui transmettre le numéro de fabrication du lift (LE xxxx).



Si tous les 3 Leds sont éteints, le circuit de sécurité est ouvert. Veuillez vérifier ce qui suit:

- Le siège tourne-t-il encore? Vérifier le levier de rotation.
- La roue de secours est-elle insérée?

Charge des Batteries

Les deux batteries 12V qui se trouvent sous le siège et entraînent le moteur se rechargent automatiquement à chaque arrêt.

Le lift est équipé des signaux audios suivants:

- Un bip court sonne après 5 secondes et se répète chaque seconde lorsque les batteries ne sont pas en charge. Celles-ci ne se rechargent pas lorsque le lift n'est pas sur un arrêt, que le chargeur est débranché ou que l'électricité est coupée.
- Un bip sonne toute les deux secondes et demie lors du déplacement du lift lorsque les batteries sont faibles. Dans ce cas, il faut amener le lift sur un point de charge et le laisser se recharger un certain temps.

Entretien

Un entretien régulier du lift est particulièrement important. L'intervalle minimum pour l'entretien de la chaise est le suivant:

- 1^{er} entretien 4 à 6 mois après le montage du lift
- Ensuite 1 à 2 entretiens par année (selon l'utilisation)

Prière de contrôler régulièrement (1 x par semaine) les fonctions suivantes de votre lift:

- Le lift ne doit pas se déplacer lorsque les accoudoirs sont relevés et que le siège est ouvert.
- Le lift ne doit pas se déplacer lorsque le siège est tourné à 90°.
- Tester les contacts de sécurité latéraux et sous le lift. Lorsque le lift fonctionne et que l'on appuie dessus, celui-ci doit s'arrêter.
- Contrôle visuel de l'état du lift (pièces cassées, démontées, etc.).
- Si vous relâchez le Joystick ou la commande monter / descendre de la station de rappel, le lift doit s'arrêter immédiatement.
- Nettoyer régulièrement la poussière du lift et des rails.

Livret d'entretien

Date	Heures	Problème	Commentaires	Monteur